

***The Power of Jesus Interceding for His People (Rom. 8:34; Jn. 17)***  
**자신의 백성을 위한 예수님의 중보의 능력 (롬 8:34; 요 17 장)**

**I. REVIEW: THE CLEANSING OF JOSHUA (ZECH. 3:1-7)**

복습: 여호수아를 정결케 하심 (속 3:1-7)

- A. **Prophetic testimony:** Deborah Hiebert had a dream on January 26, 2001, that the Lord would confirm and release a specific *Zechariah 3 blessing* in our midst (the key verses are Zech. 3:1-7). Every year since then she wondered if it was the year for this release. On January 26, 2015, during our friendship group meeting, Allen Hood shared from Zechariah 3 (not knowing Deborah had a dream fourteen years earlier related to Zechariah 3 being released on a January 26). A week later on February 2, I had a dream that the power of demonic accusation was being broken in our midst.

**예언적인 간증:** 데보라 히버트는 2001년 1월 26일에 주님이 우리 가운데 특정한 스가랴 3장의 축복을 확증해주시며 부여하실 것에 대한 꿈을 꾸었다 (핵심이 되는 구절은 속 3:1-7이다). 그때부터 그녀는 매년이 이것이 부여되는 해인지 궁금했다. 2015년 1월 26일 프렌십 그룹 도중에 알렌 후드는 스가랴 3장에 대해 나눴다 (14년 전에 데보라가 스가랴서 3장이 1월 26일에 부여되는 것에 대한 꿈을 꾸었는지는 모른 채로). 일주일 후인 2월 2일, 나는 우리 가운데에서 악한 영의 참소의 능력이 깨어지는 꿈을 꿴다.

- B. In a heavenly scene (3:1-2), Zechariah saw Joshua the high priest standing before the Angel of the Lord (the preincarnate Christ). Satan accused Joshua of being disqualified for calling and destiny.

하늘의 모습을 보여주는 장면에서 (3:1-2), 스가랴는 대제사장인 여호수아가 여호와와 천사 (성육신 이전의 그리스도) 앞에 서 있는 것을 보았다. 사단은 여호수아가 자신에게 맡겨진 일과 부르심에 대해 자격이 부족하다며 그를 참소했다.

<sup>1</sup>*Then he showed me Joshua the high priest standing before the Angel of the LORD, and Satan standing at his right hand to oppose [accuse, NIV] him. (Zech. 3:1)*

<sup>1</sup>대제사장 여호수아는 여호와와 천사 앞에 섰고 사탄은 그의 오른쪽에 서서 그를 대적 [참소, NIV]하는 것을 여호와께서 내게 보이시니라(속 3:1)

- C. The Hebrew word *satan* comes from the root word for “adversary,” translated as “the accuser.”

히브리어 사단은 “참소하는 자”로 번역된 “대적하는 자”라는 어근에서 만들어졌다.

<sup>10</sup>*...the accuser of our brethren, who accused them before God day and night... (Rev. 12:10)*

<sup>10</sup>...우리 형제들을 참소하던 자 곧 우리 하나님 앞에서 밤낮 참소하던 자...(계 12:10)

- D. The Lord did not receive Satan’s accusation against Joshua, but rebuked Satan twice (3:2). The Lord will not tolerate Satan’s accusation against us. He rebuked Satan, not because the accusations against Joshua were false, but because of God’s gracious love for and sovereign choice of Joshua.

주님은 여호수아에 대한 사단의 참소를 받아들이지 않으셨으며, 사단을 두 번이나 꾸짖으셨다 (3:2). 주님은 우리를 향한 사단의 참소를 참지 않으실 것이다. 그분이 사단을 꾸짖으신 것은 여호수아에 대한 이 참소가 거짓이어서가 아닌, 여호수아를 향한 하나님의 은혜로운 사랑과 그분이 그를 주권적으로 택하신 사실 때문이었다.

<sup>2</sup>And the LORD said to Satan, “The LORD rebuke you, Satan! The LORD who has chosen Jerusalem rebuke you! Is this not a brand plucked from the fire?” (Zech. 3:2)

<sup>2</sup>여호와께서 사탄에게 이르시되 사탄아 여호와께서 너를 책망하노라 예루살렘을 택한 여호와께서 너를 책망하노라 이는 불에서 꺼낸 그슬린 나무가 아니냐 하실 때에(슌 3:2)

1. **The Lord who chose Jerusalem:** The God who chose weak and sinful Jerusalem is the God of grace, who chooses those who do not deserve salvation and cannot save themselves.

예루살렘을 택하신 주님: 연약하고 죄 많은 예루살렘을 택하신 하나님은, 구원받을 자격이 없고 자신을 구원할 능력이 없는 이들을 택하신 은혜로우신 하나님이시다.

2. **Brand plucked from the fire:** The imagery describes Joshua as narrowly escaping destruction. The Lord spoke this to Satan to silence his accusations against Joshua.

불에서 꺼낸 나무: 이 모습은 여호수아가 위험한 상황에서 간신히 피한 것을 보여준다. 주님은 사단에게 이를 말씀하심으로 여호수아를 향한 사단의 참소를 잠잠케 하셨다.

- E. Joshua’s dirty garments were removed, and new ones were given to him (Zech. 3:3-5). The Lord exhorted Joshua to “see” that He had removed his sin and would clothe him with rich robes (3:4).

여호수아의 더러운 옷은 제거되었고, 그에게는 새로운 옷이 주어졌다 (슌 3:3-5). 주님은 여호수아에게 주께서 그의 죄를 제거하시고 그를 아름다운 옷으로 입히실 것을 “보라고” 말씀하셨다 (3:4).

<sup>3</sup>Joshua was clothed with filthy garments and was standing before the Angel. <sup>4</sup>Then He answered...saying, “Take away the filthy garments from him.” And to him He said, “See, I have removed your iniquity...and I will clothe you with rich robes.” (Zech. 3:3-4)

<sup>3</sup> 여호수아가 더러운 옷을 입고 천사 앞에서 있는지라 <sup>4</sup> 여호와께서 자기 앞에 선 자들에게 명령하사 그 더러운 옷을 벗기라 하시고 또 여호수아에게 이르시되 (한글 KJV: 보라) 내가 네 죄악을 제거하여 버렸으니 네게 아름다운 옷을 입히리라 하시기로 (슌 3:3-4)

- F. The Lord admonished Joshua to walk in wholehearted obedience (3:6-7). The Lord gave him two exhortations—to godly character and diligent service—and three glorious promises. He promised grace to operate in leadership in God’s house and to walk among “these who stand here” (refers to angels). This promise includes experiencing nearness to God and access to the angelic realm, etc.

주님은 여호수아가 전심으로 순종하며 살아갈 것을 충고하셨다 (3:6-7). 주님은 그에게 두 가지(거룩한 성품과 성실한 섬김)를 권고하셨으며, 세 가지 영광스러운 약속을 하셨다. 그분은 하나님의 집에서 리더십을 가지는 은혜와, “여기 섰는 자들(천사들)” 가운데 왕래하게 될 것을 약속하셨다. 이 약속은 하나님과 가까이 지내며 천사들의 영역을 경험할 수 있는 것 등을 말한다.

<sup>6</sup>*The Angel of the LORD admonished Joshua, saying, <sup>7</sup>“...If you will walk in My ways, and if you will keep My command [perform My service], then you shall judge My house, and likewise have charge of My courts; I will give you places to walk among these who stand here.” (Zech. 3:6-7)*

<sup>6</sup> 여호와의 천사가 여호수아에게 증언하여 이르되 <sup>7</sup> 만군의 여호와의 말씀에 네가 만일 내 도를 행하며 내 규례를 지키면 [나를 섬기면] 네가 내 집을 다스릴 것이요 [한글 KJV: 심판도 하고] 내 뜰을 지킬 것이며 내가 또 너로 여기 섰는 자들 가운데에 왕래하게 하리라 (슌 3:6-7)

## II. JESUS MAKES INTERCESSION FOR HIS PEOPLE

예수님께서서는 자신의 백성을 위해 중보하신다

- A. God has chosen intercession as the primary means by which He releases His power to the earth. Jesus intercedes forever for His people (Heb. 7:25; Rom. 8:34).

하나님께서서는 이 땅에 능력을 부으시는 주요 통로로 중보(intercession)를 선택하셨다. 예수님께서서는 자신의 백성들을 위해 영원히 중보하신다 (히 7:25; 롬 8:34).

<sup>25</sup>*He always [forever] lives to make intercession for them. (Heb. 7:25)*

<sup>25</sup>...이는 그가 항상 [영원히] 살아 계셔서 그들을 위하여 간구하심이라 (히 7:25)

- B. Jesus' intercession for us is far stronger than Satan's accusations against us. Paul made four important statements about what Jesus did for us in securing our salvation (Rom. 8:34).

우리를 향한 예수님의 중보는 우리에게 대한 사단의 참소보다 훨씬 더 강력하다. 바울은 예수님께서서 행하심으로 우리의 구원을 확고하게 하심에 대한 네 가지 중요한 언급을 했다 (롬 8:34).

<sup>33</sup>*Who shall bring a charge against God's elect? It is God who justifies. <sup>34</sup>Who is he who condemns? It is Christ who died, and furthermore is also risen, who is even at the right hand of God, who also makes intercession for us. (Rom. 8:33-34)*

<sup>33</sup>누가 능히 하나님께서 택하신 자들을 고발하리요 의롭다 하신 이는 하나님이니 <sup>34</sup> 누가 정죄하리요 죽으실 뿐 아니라 다시 살아나신 이는 그리스도 예수시니 그는 하나님 우편에 계신 자요 우리를 위하여 간구하시는 자 시니라 (롬 8:33-34)

1. *Who shall bring a charge:* Who has the authority to enforce a charge in God's court against His people? Jesus is the only person with authority in God's court to evaluate God's people.

누가 능히 고발하리요: 하나님의 궁정에서 그분의 백성을 대적해서 고발할 권세를 가진 자가 누구인가? 예수님은 하나님의 궁정에서 그분의 백성을 평가할 권세를 가진 유일한 분이시다.

2. *Who is he who condemns:* Satan can accuse, but has no authority to release God's judgments.

누가 정죄하리요: 사단은 참소를 할 수는 있지만, 하나님의 심판이 부여지게 할 어떤 권세도 가지고 있지 않다.

3. *It is God who justifies:* God justified us in a way that fully satisfied both His holy character and every aspect of His law. God acted in terms of a covenant (which is a legal document). In Romans 3:21-31, He made a legal declaration that He sees us through Jesus' righteousness, as if we had never sinned. Justification means that in God's sight we are cleared of every charge.

**의롭다 하신 이는 하나님이니:** 하나님께서는 우리를 의롭게 하시되, 그분의 거룩한 성품과 그분의 법의 모든 측면을 완전히 만족시키셨다. 하나님께서는 언약(법적인 문서)의 측면에서 행하셨다. 로마서 3:21-31 절에서 그분은 마치 우리가 절대 죄를 지은 적이 없는 자들인 것처럼 우리를 예수님의 의를 통해 보신다는 법적인 선포를 하셨다. 칭의(justification)란 우리가 하나님이 보시기에 모든 죄에 대해 깨끗함을 의미한다.

4. **Christ who died:** He received the punishment for our sins. In His death He took upon Himself the guilt of our sins. He received our condemnation, so there is no condemnation in Christ.

(그리스도께서는) **죽으실 뿐 아니라:** 그분은 우리의 죄에 대한 형벌을 받으셨다. 그분은 죽으심으로 우리의 죄들에 대한 정죄함을 지셨다. 그분은 우리가 받아야 할 정죄를 받으셨으며, 이로 인해 그리스도 안에는 어떤 정죄함도 없다.

5. **Christ who is risen:** The resurrection was God’s public declaration that He was fully satisfied with Jesus’ death. Seen by over 500 people, His resurrection is proof that we are justified.

**다시 살아나신 이는:** 예수님의 부활은 그분의 죽으심에 대해 하나님께서 완전히 만족하셨음을 공개적으로 선포하는 것이었다. 500 명이 넘는 사람들이 목격한 그분의 부활은 우리가 의롭게 되었을 증거하는 것이다.

6. **Christ who is at God’s right hand:** He has the place of supreme authority, greater than any other (Mt. 28:18; Eph. 1:19; Phil. 2:9-11). Sitting down is a sign of finality; nothing further needs to be done about our sins, and nothing can go wrong to reverse what has been done.

**그는 하나님 우편에 계신 자요:** 그분은 다른 누구보다 뛰어난, 가장 높은 권세를 가지고 계신다 (마 28:18; 엡 1:19; 빌 2:9-11). 앉아계신다는 것은 최종적으로 결론이 났음을 나타낸다. 우리의 죄에 대해서는 더 이상 어떤 일도 행해질 필요가 없으며, 이미 종료된 일을 뒤집히는 문제는 일어날 수가 없다.

7. **Christ who makes intercession:** He prays that we walk in the fullness of our destiny in God.

**우리를 위하여 간구하시는 자시니라:** 그분은 우리가 하나님 안에서 부르심의 충만함 가운데 걸어가도록 기도하신다.

- C. In John 17, we read what is often referred to as “Jesus’ high priestly prayer.” There are three main sections of Jesus’ prayer—for Himself (v. 1-5), for His first disciples (v. 6-16), and for His disciples throughout Church history (v. 20-26). Since Jesus never changes, the way He prayed for His disciples *then* gives us insight into how He prays for them *now* seated at the right hand of God.

I encourage you to put your name in each sentence in John 17 that applies to His disciples.

우리는 요한복음 17 장에서 “예수님의 대제사장적 기도”라고 불리는 부분을 읽게 된다. 이 예수님의 기도는 크게 세 부분으로 나뉜다. 첫째는 그분 자신을 위한 기도이며 (1-5 절), 둘째는 그분의 첫 제자들을 향한 기도 (6-16 절), 그리고 교회 역사 가운데 있을 그분의 제자들을 향한 기도이다 (20-26 절). 예수님께서서는 절대 변하지 않으시기에, 그분이 자신의 제자들을 위해 하신 **그때의** 기도를 통해 우리는 그분이 **지금** 하나님의 우편에 앉아 그들을 위해 어떤 기도를 하실지를 알 수 있다. 나는 당신이 요한복음 17 장에서 그분의 제자들에 대한 각 문장들에 자신의 이름을 넣어보기를 추천한다.

<sup>6</sup>“...the men whom You have given Me...have kept Your word...<sup>10</sup> and I am glorified in them...  
<sup>11</sup>Holy Father, keep through Your name those whom You have given Me<sup>15</sup>...that You should keep them from the evil one...<sup>17</sup> Sanctify them by Your truth...<sup>20</sup> I do not pray for these alone, but for those who will believe in Me through their word...<sup>23</sup>that they may be made perfect in one, and that the world may know that You...have loved them as You have loved Me.<sup>24</sup>“Father, I desire that they...may be with Me where I am, that they may behold [experience] My glory...  
<sup>26</sup>that the love with which You loved Me may be in them, and I in them.” (Jn. 17:6-26)  
<sup>6</sup>...내게 주신 사람들에게 내가 아버지의 이름을 나타내었나이다 그들은 아버지의 것이었는데 내게 주셨으며 그들은 아버지의 말씀을 지키었나이다<sup>10</sup> ...내가 그들로 말미암아 영광을 받았나이다<sup>11</sup> ...거룩하신 아버지여 내게 주신 아버지의 이름으로 그들을 보전하사<sup>15</sup> ...오직 악에 빠지지 않게 보전하시기를 위함이니이다<sup>17</sup> 그들을 진리로 거룩하게 하옵소서 ...<sup>20</sup> 내가 비옵는 것은 이 사람들만 위함이 아니요 또 그들의 말로 말미암아 나를 믿는 사람들도 위함이니<sup>23</sup> ...그들로 온전함을 이루어 하나가 되게 하려 함은... 나를 사랑하심 같이 그들도 사랑하신 것 ...<sup>24</sup> 아버지여 내게 주신 자도 나 있는 곳에 나와 함께 있어 ... 나의 영광을 그들로 보게[경험하게] 하시기를 원하옵나이다<sup>26</sup> ...나를 사랑하신 사랑 이 그들 안에 있고 나도 그들 안에 있게 하려 함이니이다 (요 17:6-26)